

# حُكْمَةِ دُنْيَا الجَرِيدَةِ الرَّسْمِيَّةُ

العدد ٣١٠

السنة الأربعون

٩ محرم ١٤٢٧هـ الموافق ٨ فبراير ٢٠٠٦ م



# **محتويات العدد**

## **قوانين :**

- ١- قانون رقم (١) لسنة ٢٠٠٦ بتعديل قانون منطقة دبي الحرة للتكنولوجيا والإعلام رقم (١) لسنة ٢٠٠٠.
- ٢- قانون رقم (٢) لسنة ٢٠٠٦ بشأن إنشاء مؤسسة الإمارات للعلوم والتكنولوجيا المتقدمة.

## **مراسيم :**

- ١- مرسوم رقم (٥٧) لسنة ٢٠٠٥ بتعيين نائب مدير ديوان سمو الحاكم.
- ٢- مرسوم رقم (١) لسنة ٢٠٠٦ بشأن إنشاء مؤسسة عامة تعرف باسم نادي دبي لسباق الخيل.

## **قرارات :**

- ١- قرار رقم (١) لسنة ٢٠٠٦ بتعيين مجلس إدارة مؤسسة الإمارات للعلوم والتكنولوجيا المتقدمة.
- ٢- قرار رقم (٢) لسنة ٢٠٠٦ بشأن تعديل قرار إنشاء مركز دبي للمعادن والسلع.
- ٣- قرار رقم (٣) لسنة ٢٠٠٦ بتعيين مجلس إدارة نادي دبي لسباق الخيل.

## **قرارات المجلس التنفيذي :**

- ١- قرار رقم (٢٠) لسنة ٢٠٠٥ بشأن اعتماد التراسل الإلكتروني في تعاملات دوائر ومؤسسات وهيئات حكومة دبي.



**قانون رقم (١) لسنة ٢٠٠٦  
بتعدیل قانون منطقة دبي الحرة للتكنولوجيا  
والاعلام رقم (١) لسنة ٢٠٠٠**

نحوه محمد بن راشد آل مكتوم حاكم دبي

بعد الاطلاع على قانون منطقة دبي الحرة للتكنولوجيا والإعلام رقم (١) لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته؛

نقد اصدار القانون التالي:

المادة (١)

ستة، نصوص المادتين ٢، ١٠ من القانون رقم (١) لسنة ٢٠٠٠ المشار إليه النصان التاليان:

المادة (٢)

كون المكالمات والتعابارات التالية، المعانى، المبنية إزاء كل منها إلا إذا دل السياق على خلاف ذلك :

الحاكم	صاحب السمو حاكم دبي.
الحكومة	حكومة دبي.
إمارة دبي.	إمارة دبي.
الدولة	دولة الإمارات العربية المتحدة.
المنطقة الحرة	منطقة دبي الحرة للتكنولوجيا والإعلام.
السلطة	سلطة المنطقة الحرة.
الرئيس	رئيس السلطة.
المدير العام	مدير عام السلطة.
التجارة الإلكترونية	الأعمال المنفذة بالوسائل الالكترونية وبشكل خاص الإنترن.
التكنولوجيا	كافحة مجالات الكمبيوتر وتسجيل البيانات والتلصيق والفيديو وخدمات الإتصالات وتخزين واسترجاع وإرسال المعلومات وباستخدام الوسائل التقنية ومعدات الكمبيوتر وأجهزة الكمبيوتر وبرامجه وأنظمة وشبكات الاتصال بكافة أنواعها وتشتمل دون حصر التقنيات المشار إليها في

<p><b>المادة ١٠ من هذا القانون.</b></p> <p>كافة مجالات التكنولوجيا الحيوية وأساليب التكنولوجيا الحيوية لإجراء البحوث والإختبارات وتطوير المنتجات في جميع قطاعات التكنولوجيا الحيوية التقليدية والحديثة بما في ذلك و دون حصر الزراعية والصناعية والطبية والرعاية الصحية والصناعة الدوائية والبيئية والتكنولوجيا الحيوية الإلكترونية والمعلوماتية.</p>	<p><b>التكنولوجيا الحيوية</b></p>
<p>تشمل دون حصر النفط والغاز والبتروكيماويات والطاقة الكهربائية المائية والطاقة الهيدروجينية وخلايا وقود الهيدروجين والطاقة الشمسية والطاقة الحيوية وطاقة الرياح والطاقة الحرارية الأرضية وطاقة المحيطات والصور الأخرى من الطاقة المتعددة.</p>	<p><b>الطاقة</b></p>
<p>الوسائل البشرية والتقنية المتاحة لنقل وتوزيع المعلومات المقرورة والرقمية والمسومة والمرئية لجهات محددة أو غير محددة وتشمل دون حصر البث التلفزيوني الأرضي والفضائي والراديو والإنتاج التلفزيوني أو المسنوع أو المقروء.</p>	<p><b>الإعلام</b></p>
<p>جميع البضائع وتشمل دون حصر المواد والمعدات والسلع مهما كان نوعها.</p>	<p><b>المنتجات</b></p>
<p>أي شخص طبيعي أو اعتباري مرخص له بالعمل في المنطقة الحرة بموجب هذا القانون والأنظمة الصادرة بمقتضاه وتشمل الشركات التجارية بجميع أنواعها.</p>	<p><b>مؤسسة المنطقة الحرة</b></p>
<p>المنطقة الحرة في جبل علي والمنطقة الحرة في مطار دبي الدولي وأية منطقة أو مناطق أخرى تقام في الإمارة.</p>	<p><b>المناطق الحرة الأخرى</b></p>

#### **المادة (١٠)**

**تشتمل الأعمال والأنشطة التي تزاول في المنطقة الحرة ما يلي :**

- ١ تصميم وتطوير واستخدام وصيانة كل ما يتعلق بتكنولوجيا المعلومات.
- ٢ أعمال التجارة الإلكترونية.
- ٣ خدمات الإتصالات والإعلام.
- ٤ تقديم الخدمات عبر الإنترنэт أو من خلال أية وسيلة أخرى بما في ذلك الخدمات المصرفية

والمالية وخدمات التأمين والتعليم ومراكز الإتصال وعمليات التسويق وخدمات الإعلام والترفيه.

- |    |   |
|----|---|
| ٥  | خدمات الدعاية والإعلان.   |
| ٦  | تجميع وتغليف المنتجات المصنعة داخل المنطقة الحرة أو خارجها.   |
| ٧  | استيراد وتخزين وتصدير المنتجات.   |
| ٨  | تطوير وتصنيع المنتجات.  |
| ٩  | خدمات التخزين والإمدادات والتوزيع وإعادة التوزيع.   |
| ١٠ | خدمات التعليم.  |
| ١١ | خدمات السياحة، بما في ذلك الفنادق.  |
| ١٢ | الเทคโนโลยجيا الحيوية بما في ذلك البحوث والإختبارات وتطوير منتجات التكنولوجيا الحيوية.  |
| ١٣ | البحوث والإختبارات المتعلقة بمنتجات الطاقة وتطويرها، وإدارتها في المنشآت وتوليدها وتوصيلها. ولا يشمل ذلك استخراج وإنتاج وتكرير ومعالجة وتوزيع النفط والغاز الطبيعي وصناعة البتروكيماويات. |

## المادة (٢)

يُنشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ويُعمل به من تاريخ نشره.

محمد بن راشد آل مكتوم  
حاكم دبي

صدر في دبي بتاريخ ٦ فبراير ٢٠٠٦ م  
الموافق ٧ محرّم ١٤٢٧ هـ

**قانون رقم (٢) لسنة ٢٠٠٦  
بشأن إنشاء  
مؤسسة الإمارات للعلوم والتكنولوجيا المتقدمة**

نحوں میں ایک مکتوم

**نصدر القانون التالي:**

المادة (١)

يسمى هذا القانون "قانون إنشاء مؤسسة الإمارات للعلوم والتكنولوجيا المتقدمة (قم (٢) لسنة ٢٠٠٦)".

المادة (٢)

الدولة: دولة الإمارات العربية المتحدة

الحاكم: صاحب السمو حاكم امارة دبى

الإمارة: إمارة دبي.

المؤسسة: مؤسسة الإمارات للعلوم والتكنولوجيا المتقدمة.

## المجلس: مجلس إدارة المؤسسة.

**الرئيس:** رئيس مجلس إدارة المؤسسة.

## المدير العام: مدير عام المؤسسة.

المادة (٣)

تُنشأ بموجب هذا القانون مؤسسة عامة تُسمى "مؤسسة الإمارات للعلوم والتكنولوجيا المتقدمة" تتمتع بالشخصية الاعتبارية المستقلة، وبالأهلية القانونية اللازمة لمباشرة جميع الأعمال والتصرفات التي تكفل تحقيق أغراضها، ولها أن تتعاقد مع الغير وأن تُقاضي وتنقضى بهذه الصفة، وأن تُنوب عنها أي شخص آخر لهذه الغاية، وتعود ملكيتها لحكومة دبي.

## المادة (٤)

يكون مقر المؤسسة الرئيسي في الإمارة، ويجوز لها فتح مكاتب في أي مكان آخر في الإمارة أو خارجها.

## المادة (٥)

تعمل المؤسسة على تحقيق الأهداف التالية:

- (١) التحديث والتطوير وتحقيق الريادة للإمارة وللدولة في مجالات العلوم والتكنولوجيا المتقدمة.
- (٢) تعزيز وتكرис ثقافة ومنهجية إجراء الأبحاث العلمية المتقدمة لدى المواطنين لدعم قدراتهم على الابتكار التقني والوصول إلى مستويات علمية رائدة ومت米زة.
- (٣) تشجيع الابتكار التقني ودعم التطور العلمي في الإمارة والدولة.
- (٤) تطوير الموارد البشرية الوطنية لخلق قاعدة وطنية ذات مستويات علمية رائدة ومتيمزة.
- (٥) تأسيس علاقات تعاون ومشاريع مشتركة مع المؤسسات التقنية والصناعية والبحثية المحلية والأجنبية.
- (٦) المساهمة في التقدم العلمي والتنمية المستدامة للإمارة والدولة.

## المادة (٦)

لغایات تحقيق أهدافها، يكون للمؤسسة القيام بما يلي:

- (١) إنشاء أنظمة وبرامج متكاملة لرعاية وتطوير الأنشطة المتعلقة بالعلوم والتكنولوجيا المتقدمة، القيام بجميع المعاملات والأعمال المرتبطة بطبيعة نشاطها واللازمة لتحقيق أهدافها، بما هي ذلك ممارسة الأعمال التجارية والصناعية والتنسيق مع المؤسسات الحكومية المحلية والاتحادية والأجنبية أو الهيئات الدولية أو الهيئات والجهات والشركات الخاصة فيما يتعلق بأمور ذات مصلحة مشتركة لأجل تحقيق أهدافها وأغراضها.
- (٢) إنشاء المؤسسات والشركات التي تكون مملوكة للمؤسسة بمفردها أو بالمشاركة مع الغير، أو الاستثمار أو المشاركة أو المساهمة أو الاندماج أو شراء الأسهم أو الحصول في الشركات والهيئات والمؤسسات التي تزاول أنشطة مماثلة أو شبيهة بنشاطها أو مساعدة لها في تحقيق أغراضها داخل الدولة وخارجها.

- (٤) فتح وإدارة الحسابات لدى البنك داخل الدولة وخارجها، والحصول على التمويل وفقاً لوسائل التمويل المتاحة. وللمؤسسة في سبيل ذلك إبرام الاتفاقيات مع البنك والمؤسسات المالية، وإنشاء أو المشاركة في إنشاء شركات ذات أغراض خاصة للحصول على التمويل، وتقديم الضمانات أو التعهادات أو الرهونات الالزامية لهذا الغرض.
- (٥) تملك واستئجار الأموال المنقولة وغير المنقولة الالزامة لتحقيق أهدافها.
- (٦) تنظيم أو المشاركة في المعارض والمؤتمرات والمناسبات المتعلقة بالعلوم والتكنولوجيا.
- (٧) توفير جميع أنواع الخدمات المتعلقة أو المترتبة مع أهداف المؤسسة.
- (٨) اتخاذ أي إجراءات أخرى لتحقيق أغراض المؤسسة.

## المادة (٧)

- (١) يتولى إدارة المؤسسة مجلس إدارة يتكون من رئيس ونائب للرئيس وعدد من الأعضاء من ذوي الخبرة والكفاءة والاختصاص، يتم تعيينهم بقرار يصدره الحاكم، وتكون عضوية المجلس لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتتجديد.
- (٢) يجتمع المجلس مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر. وتنتمي دعوته للانعقاد من قبل رئيس المجلس أو نائبه. وينعقد اجتماع المجلس صحيحًا بحضور الرئيس أو نائبه ونصف عدد أعضاء المجلس على الأقل.
- (٣) يتخذ المجلس قراراته بأغلبية أصوات الأعضاء الحاضرين. وعند تساوي الأصوات يرجع الجانب الذي منه رئيس الجلسة. وتدون جلسات وقرارات المجلس في محاضر يوقع عليها رئيس الجلسة والأعضاء الذين حضروا الاجتماع.
- (٤) يجوز لمجلس الإدارة أن يشكل لجاناً فنية دائمة أو مؤقتة لدراسة ما يعرض عليها من مسائل وتقديم مقترنات بشأنها.
- (٥) كما يجوز للمجلس الاستعانة بمن يراه من الخبراء والفنين المتخصصين لتحقيق أيًا من أهداف المؤسسة.

## المادة (٨)

- يتولى مجلس الإدارة إدارة المؤسسة والإشراف على شؤونها الإدارية والفنية والمالية ويتخذ ما يراه مناسباً من قرارات وإجراءات لتحقيق أغراضها وأهدافها، ويمارس على وجه الخصوص المهام التالية:
- (١) وضع الهيكل التنظيمي للمؤسسة.

- (٢) وضع الأنظمة وللواائح المالية والإدارية للمؤسسة.
- (٣) رسم السياسات والإستراتيجيات والخطط المؤدية إلى تحقيق أهداف المؤسسة والإشراف على تفزيتها.
- (٤) إعتماد برامج عمل المؤسسة والمشاريع القصيرة والمتوسطة والطويلة المدى.
- (٥) إعتماد خدمات المؤسسة ومنتجاتها.
- (٦) إدارة أموال المؤسسة وفروعها.
- (٧) إعتماد الرسوم مقابل الخدمات التي تقدمها المؤسسة.
- (٨) اعتماد الحساب الختامي للسنة المالية بعد الاطلاع على تقرير الحسابات، واعتماد الموازنة التقديرية للعام الجديد.
- (٩) تصديق العقود وكافة التصرفات القانونية.
- (١٠) تعيين كبار موظفي المؤسسة.
- (١١) إيادة من يراه من أعضائه أو العاملين بالمؤسسة لتمثيلها في الندوات واللقاءات والمؤتمرات ذات الصلة بأهدافها سواء أكان ذلك داخل الدولة أو خارجها.
- (١٢) أية أعمال أخرى ذات صلة بأهداف واحتياصات المؤسسة.

#### **المادة (٩)**

يمثل الرئيس المؤسسة في علاقاتها مع الغير وأمام السلطات القضائية، ولرئيس المجلس تقويض غيره من أعضاء المجلس أو المدير العام في تمثيل المؤسسة أمام الغير أو القضاء.

#### **المادة (١٠)**

يتولى إدارة المؤسسة مدير عام يعين بموجب قرار يصدره المجلس ، وتحدد صلاحياته ومسؤولياته وفقاً لأنظمة وللواائح المؤسسة.

#### **المادة (١١)**

ت تكون موارد المؤسسة مما يلي:

- (١) الموازنات السنوية التي تخصصها الحكومة للمؤسسة.
- (٢) حصيلة إيراد مبيعات المؤسسة ورسوم خدماتها.

(٣)

أية أموال من مصادر أخرى يوافق عليها مجلس الإدارة.

المادة (١٢)

لا يكون الرئيس أو نائبه أو أي من أعضاء مجلس الأمناء أو المدير العام، أثناء إدارتهم أو تشغيلهم لعمليات الهيئة، مسؤولاً تجاه الغير عن أي فعل يقوم به أو ترك يرتكبه فيما يتصل بهذه الإدارة أو التشغيل، وتكون الهيئة مسؤولة وحدها أمام الغير عن هذا الفعل أو الترك.

المادة (١٣)

تُعفى المؤسسة من جميع الضرائب والرسوم المحلية مهما كان نوعها.

المادة (١٤)

يضع مجلس الإدارة الأنظمة واللوائح الازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون، ويصدر القرارات الازمة لتنفيذها.

المادة (١٥)

يلغى أي نص ورد في أي قرار أو تشريع آخر إلى المدى الذي يتعارض فيه وأحكام هذا القانون.

المادة (١٦)

يعمل بهذا القانون من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

محمد بن راشد آل مكتوم

حاكم دبي

صدر في دبي بتاريخ ٦ فبراير ٢٠٠٦ م

الموافق ٧ محرم ١٤٢٧ هـ

مرسوم رقم (٥٧) لسنة ٢٠٠٥  
بتعيين  
نائب مدير ديوان سمو الحاكم

## نحن مكتوم پن راشد آل مكتوم حاكم دبي

بعد الاطلاع على نظام شؤون الموظفين في إمارة دبي لسنة ١٩٩٢ وتعديلاته،

نرسن ما پیا :

## مادة (١)

يعين السيد / أحمد محمد سعيد بن حميدان نائباً لمدير ديوان سمو الحاكم، ويمنح نهاية مربوط  
الدرجة الأولى من الفئة الأولى.

مادّة (٢)

يُعمل بهذا المرسوم من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

## مكتوم بن راشد آل مكتوم حاكم دبي

صدر في دبي بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥  
الموافق ٢٩ ذي القعدة ١٤٢٦ هـ

مرسوم رقم (١) لسنة ٢٠٠٦

بشأن

إنشاء مؤسسة عامة تعرف باسم "نادي دبي لسباق الخيل"

حاكم دبي

نحن محمد بن راشد آل مكتوم

نرسم ما يلي :

المادة (١)

- (١) تنشأ بموجب هذا المرسوم مؤسسة عامة مستقلة تعرف باسم "نادي دبي لسباق الخيل" ويشار إليها فيما بعد بالمؤسسة.
- (٢) تتمتع المؤسسة بالشخصية الاعتبارية، ويكون لها استقلال مالي وإداري، وتعود ملكيتها لحكومة دبي.
- (٣) ويجوز للمؤسسة أن تقاضي بهذه الصفة، وان تعين أي شخص ليتمثلها في أية إجراءات قضائية.

المادة (٢)

يهدف إنشاء المؤسسة إلى العناية بالخيل ورعايتها وتدريبها وتنسيق سباقاتها، ولها في سبيل ذلك القيام بما يلي:

- (١) تملك وإدارة نادي دبي لسباق الخيل - وهو نادٍ قائم حالياً - وأي مرافق أخرى تتشوّها المؤسسة (ويشار إليها جمِيعاً فيما بعد بـ "النادي") وان تمتلك وتدير أي مرفق أو نادٍ لسباق الخيل آخر في إمارة دبي أو خارجها.
- (٢) تطوير وتعزيز ونشر رياضة سباق الخيل للارتقاء بها إلى المستويات الدولية.
- (٣) تطبيق الأسس والمعايير الدولية المتعلقة برياضات سباق الخيل.
- (٤) تنظيم المسابقات المحلية والدولية لسباق الخيل.
- (٥) تطوير ووضع الأنظمة واللوائح والأحكام المتعلقة برياضات ومسابقات سباق الخيل.
- (٦) امتلاك واستئجار وإدارة و الاستثمار العقارات والمنشآت الالزمة لتنفيذ

أغراض المؤسسة.

- (٧) إقتراض الأموال بضمان أو بدون ضمان من أجل تحقيق أغراضها.
- (٨) ولها كذلك أن تستثمر أموال المؤسسة بالطريقة التي تراها، وان تساهم في شركات أخرى.
- (٩) أية أعمال تتعلق أو تstem ب بصورة مباشرة أو غير مباشرة في ترويج أغراضها المذكورة وتحقيقها.

#### المادة (٣)

اعتباراً من تاريخ صدور هذا المرسوم، تنتقل إلى المؤسسة ملكية جميع العقارات والمنشآت والمنقولات وغيرها من الموجودات الكائنة في النادي أو المتعلقة به، بما في ذلك كافة الحقوق باسم الشهرة، كما تصبح المؤسسة مسؤولة عن كافة التزامات النادي وديونه مهما كان نوعها.

#### المادة (٤)

يجوز للمؤسسة أن تفتح فروعاً لها في إمارة دبي وخارجها.

#### المادة (٥)

- (١) يتولى إدارة المؤسسة مجلس إدارة يتكون من رئيس ونائباً للرئيس وعدد من الأعضاء لا يقل عن ثلاثة ولا يزيد على خمسة، يعينون وتحدد مكافآتهم بقرار من الحاكم.
- (٢) يجتمع المجلس مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر. وتم دعوته للانعقاد من قبل رئيس المجلس أو نائبه. ويكون إجتماع المجلس صحيحًا بحضور الرئيس أو نائبه ونصف عدد أعضاء المجلس على الأقل.
- (٣) يتخذ المجلس قراراته بأغلبية أصوات الأعضاء الحاضرين. وعند تساوي الأصوات يرجع الجانب الذي منه رئيس الجلسة. وتدون جلسات وقرارات المجلس في محاضر يوقع عليها رئيس الجلسة والأعضاء الذين حضروا الإجتماع.

## **المادة (٦)**

يعين بموجب قرار يصدره المجلس، مدير تنفيذي، يتولى إدارة المؤسسة تحت إشراف مجلس الإدارة، ويمثل المؤسسة تجاه الغير، وتحدد صلاحياته ومخصصاته وفقاً لأنظمة ولوائح المؤسسة.

## **المادة (٧)**

يختص مجلس إدارة المؤسسة بما يلي:

- (١) وضع الهيكل التنظيمي للمؤسسة.
- (٢) وضع اللوائح المالية والإدارية والفنية.
- (٣) وضع الميزانية السنوية للمؤسسة.
- (٤) تعيين مدققي الحسابات وتحديد أتعابهم.
- (٥) إعتماد الحساب الختامي للمؤسسة والتقرير السنوي عن سير أعمالها.

## **المادة (٨)**

ت تكون موارد المؤسسة مما يلي:

- (١) الموازنات السنوية التي تخصصها الحكومة للمؤسسة.
- (٢) حصيلة إبراد إعلانات وخدمات المؤسسة.
- (٣) أية أموال من مصادر أخرى يوافق عليها مجلس الإدارة.

## **المادة (٩)**

لا تكون حكومة دبي مسؤولة عن أية ديون أو التزامات تطلب من المؤسسة أو الرئيس أو أي من أعضاء مجلس الإدارة.

#### **المادة (١٠)**

لا يكون الرئيس أو أي من أعضاء مجلس الإدارة، أثناء إدارتهم أو تشغيلهم لعمليات المؤسسة، مسؤولاً تجاه الغير عن أي فعل يقوم به أو تركه يرتكبه فيما يتصل بهذه الإدارة أو التشغيل، وتكون المؤسسة مسؤولة وحدها أمام الغير عن هذا الفعل أو الترك.

#### **المادة (١١)**

لا يجوز لأية جهة، استيفاء أي دين أو التزام لها على المؤسسة بطرق وضع اليد أو الحجز أو البيع بالمزاد العلني أو الحيازة بأي إجراء قانوني آخر، للعقارات أو المنشآت أو الموجودات العينية المملوكة للمؤسسة سواء صدر بهذا الدين أو الالتزام حكم قطعي أو لم يصدر.

#### **المادة (١٢)**

يعمل بهذا المرسوم من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

**محمد بن راشد آل مكتوم  
حاكم دبي**

صدر في دبي بتاريخ ٧ فبراير ٢٠٠٦ م  
الموافق ٨ محرم ١٤٢٧ هـ

قرار رقم (١) لسنة ٢٠٠٦

٢٣٦

مجلس إدارة مؤسسة الإمارات للعلوم والتكنولوجيا المتقدمة

نحوه محمد بن راشد آل مكتوم حاكم دبي

بعد الإطلاع على "قانون إنشاء مؤسسة الإمارات للعلوم والتكنولوجيا المتقدمة رقم (٢) لسنة ٢٠٠٦"

نقد و مراجعة:

المادة (١)

يشكل "مجلس إدارة مؤسسة الإمارات للعلوم والتكنولوجيا المتقدمة" من السادة التالية أسماؤهم:

- |               |                        |     |
|---------------|------------------------|-----|
| رئيساً        | محمد ناصر الغانم       | (١) |
| نائباً للرئيس | احمد عبيد المنصوري     | (٢) |
| عضوأ          | سعید عبید بن عابد      | (٣) |
| عضوأ          | رياض محمد خلفان بالهول | (٤) |
| عضوأ          | يوسف حمد احمد الشيباني | (٥) |
| عضوأ          | خالد احمد بن ترکية     | (٦) |
| عضوأ          | د. أنور سليمان داود    | (٧) |

وذلك لمدة ثلاثة سنوات من تاريخ صدور هذا القرار.

المادة (٢)

يعمل بهذا القرار اعتباراً من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

محمد بن راشد آل مكتوم  
حاکم دبی

صدر في دبي بتاريخ ٦ فبراير ٢٠٠٦  
الموافق ٧ محرم ١٤٢٧ هـ

قرار رقم (٢) لسنة ٢٠٠٦  
بشأن  
تعديل قرار إنشاء مركز دبي للمعادن والسلع

نحو محمد بن راشد آل مكتوم حاكم دبي

بعد الاطلاع على القانون رقم (٤) لسنة ٢٠٠١ بشأن المناطق الحرة، وعلى القرار الصادر بتاريخ الأول من مايو ٢٠٠٢ بإنشاء مركز دبي للمعادن والسلع، والنظام رقم (٤) لسنة ٢٠٠٢ الصادر بتاريخ الأول من مايو ٢٠٠٢ بشأن تنظيم العمل في مركز دبي للمعادن والسلع، والنظام رقم (١) لسنة ٢٠٠٣ بتعديل بعض أحكام النظام رقم (٤) لسنة ٢٠٠٢ بشأن تنظيم العمل في مركز دبي للمعادن والسلع،

تصدر القرار التالي:

المادة (١)

تستبدل عبارة "مركز دبي للمعادن والسلع" أيّنما وردت في القرار الصادر بإنشاء المركز والنظام الأصلي وتعديلاته المشار إليهما، عبارة "مركز دبي للسلع المتعددة".

المادة (٢)

تضاف المادة التالية برقم (٢) مكرر للقرار المشار إليه:

المادة (٢) مكرر

يعفى المركز من جميع الرسوم والضرائب المحلية مهما كان نوعها.

المادة (٣)

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، ويعمل به من تاريخ نشره.

محمد بن راشد آل مكتوم  
حاكم دبي

صدر في دبي بتاريخ ٦ فبراير ٢٠٠٦ م  
الموافق ٧ محرم ١٤٢٧ هـ

**قرار رقم (٣) لسنة ٢٠٠٦  
بتعيين  
مجلس إدارة نادي دبي لسباق الخيل**

## نحوه مكتوم آل راشد بن محمد بن دبی حاکم

بعد الإطلاع على المرسوم رقم (١) لسنة ٢٠٠٦ بشأن إنشاء مؤسسة عامة تعرف باسم "نادي دبي لسباق الخيل"،

نصدر القرار التالي:

المادة (١)

**يشكل مجلس إدارة نادي دبي لسباق الخيل من النساء :**

رئيسياً	سعید بن حمید بن مطر الطایر	- ١
عضواؤ	احمد عبدالله الشیخ	- ٢
عضواؤ	ملیح لاجع البسطی	- ٣

المادة (٢)

يُعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

## محمد بن راشد آل مكتوم حاکم دبی

صدر في دبي بتاريخ ٧ فبراير ٢٠٠٦  
الموافق ٨ محرم ١٤٢٧ هـ

**قرار المجلس التنفيذي رقم (٢٠) لسنة ٢٠٠٥م  
بشأن**

**إعتماد التراسل الإلكتروني في تعاملات دوائر ومؤسسات وهيئات  
حكومة دبي**

**نحن محمد بن راشد آل مكتوم رئيس المجلس التنفيذي**

بعد الإطلاع على قانون المعاملات والتجارة الإلكترونية رقم (٢) لسنة ٢٠٠٢م.

**نقرر ما يلي :**

**المادة (١)**

يعتمد التراسل الإلكتروني وسيلة للمراسلات الرسمية فيما بين دوائر ومؤسسات وهيئات حكومة دبي، وفيما بين هذه الجهات والجمهور وذلك اعتباراً من تاريخ ١ سبتمبر ٢٠٠٦.

**المادة (٢)**

يشترط لاعتماد الرسالة الإلكترونية أن تكون مذيلة بتوقيع إلكتروني معتمد من الجهة المختصة بديوان سمو المحاكم.

**المادة (٣)**

تتولى إدارة تخطيط الموارد الحكومية بديوان سمو المحاكم إدارة مشروع التراسل الإلكتروني، وإتخاذ الإجراءات العملية اللازمة لتنفيذها وتعيممه على الدوائر والمؤسسات والهيئات الحكومية، وتشمل هذه الإجراءات ما يلي:

١. إنشاء دليل مركزي للعناوين الإلكترونية لموظفي حكومة دبي، والجهات المشمولة بهذا المشروع.
٢. إصدار وإعتماد التواقيع الإلكترونية لموظفي حكومة دبي، والجهات المشمولة بهذا المشروع.
٣. تأمين مستودع مركزي إحتياطي لحفظ وأرشفة المراسلات الرسمية الحكومية الإلكترونية.

#### المادة (٤)

يعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

محمد بن راشد آل مكتوم  
رئيس المجلس التنفيذي

صدر بتاريخ : ٢٧ ديسمبر ٢٠٠٥ م  
الموافق لـ : ٢٥ ذي القعدة ١٤٢٦ هـ